



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Reģionālās attīstības komiteja

2009/2234(INI)

26.3.2010

GROZĪJUMI Nr. 1 - 68

Ziņojuma projekts
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
(PE439.316v01-00)

par ES reģionālās politikas ieguldījumu finanšu un ekonomikas krīzes
apkaršanā, īpaši atsaucoties uz 2. mērķi
(2009/2234(INI))

AM\810532LV.doc

PE440.024v01-00

LV

Ārējais tulkojums

LV

AM_Com_NonLegReport

Grozījums Nr. 1
Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums
A apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

A. tā kā laikposmā no 2000. līdz 2006. gadam 2. mērķa jomas attiecās uz 15,2 % Eiropas iedzīvotāju (69,8 miljoni cilvēku) un viņi saņēma finansējumu 22,5 miljardu euro kopsummā (9,6 % no kopējiem līdzekļiem), tika izveidotas 730 000 „bruto” darba vietas un vairums rādītāju liecināja par augstiem izpildes līmeņiem (nodarbinātība, inovācija, pētniecība un izstrāde (R&D), cilvēku kapitāla noslodze, izglītība un apmācība, mūžizglītība), tomēr, no otras puses, citi rādītāji (ārvalstu tiešie ieguldījumi (ĀTI), produktivitāte) uzrādīja zemākus izpildes līmeņus nekā tie, kas konstatēti konverģences reģionos; un, kas attiecas uz IKP izaugsmi uz vienu iedzīvotāju salīdzinājumā ar vidējo rādītāju ES, attiecīgie reģioni ievērojami apsteidz (122 %) konverģences reģionus (59 %), tomēr šajā periodā konstatēts 4,4 % samazinājums;

Grozījums

A. tā kā laikposmā no 2000. līdz 2006. gadam 2. mērķa jomas attiecās uz 15,2 % Eiropas iedzīvotāju (69,8 miljoni cilvēku) un viņi saņēma finansējumu 22,5 miljardu euro kopsummā (9,6 % no kopējiem līdzekļiem), tika izveidotas 730 000 „bruto” darba vietas un vairums rādītāju liecināja par augstiem izpildes līmeņiem (nodarbinātība, inovācija, pētniecība un izstrāde (R&D), cilvēku kapitāla noslodze, izglītība un apmācība, mūžizglītība), tomēr, no otras puses, citi rādītāji (ārvalstu tiešie ieguldījumi (ĀTI), produktivitāte) uzrādīja zemākus izpildes līmeņus nekā tie, kas konstatēti konverģences reģionos; un, kas attiecas uz IKP izaugsmi uz vienu iedzīvotāju salīdzinājumā ar vidējo rādītāju ES, attiecīgie reģioni ievērojami apsteidz (122 %) konverģences reģionus (59 %), tomēr šajā periodā konstatēts 4,4 % samazinājums; ***tā kā, ņemot vērā Štiglica komisijas priekšlikumus, tomēr ir nepieciešams papildināt 2. mērķa īstenošanas novērtēšanas rādītājus ar jauniem rīkiem, kas dotu iespēju labāk novērtēt sociālo progresu;***

Or. fr

Grozījums Nr. 2
Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums
C apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

C. tā kā, pamatojoties uz Komisijas jaunākajām prognozēm (2009.–2011. gads), situācija darba tirgū joprojām būs nelabvēlīga, bezdarba līmenis ES sasniegs 10,25 % un darba vietu skaits samazināsies par 2,25 % 2009. gadā un par 1,25 % 2010. gadā; pamatnozaru dati ES reģionos liecina, ka a) pieaug jaunu pasūtījumu skaits un uzticība, kā arī uzlabojas ES rūpniecības kopaina, lai gan ražošanas apjoms ir par 20 % zemāks nekā 2008. gada sākumā, b) joprojām samazinās darbība rūpniecības sektorā, c) MVU joprojām ir sarežģīti saņemt mikrokredītus/finansējumu;

Grozījums

C. tā kā, pamatojoties uz Komisijas jaunākajām prognozēm (2009.–2011. gads), situācija darba tirgū joprojām būs nelabvēlīga, bezdarba līmenis ES sasniegs 10,25 % un darba vietu skaits samazināsies par 2,25 % 2009. gadā un par 1,25 % 2010. gadā, **jo īpaši pieaugot sociālajai sadrumstalotībai dalībvalstīs**; pamatnozaru dati ES reģionos liecina, ka a) pieaug jaunu pasūtījumu skaits un uzticība, kā arī uzlabojas ES rūpniecības kopaina, lai gan ražošanas apjoms ir par 20 % zemāks nekā 2008. gada sākumā, b) joprojām samazinās darbība rūpniecības sektorā, c) MVU joprojām ir sarežģīti saņemt mikrokredītus/finansējumu;

Or. fr

Grozījums Nr. 3
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
C.a apsvēruma (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

C.a tā kā, pat ja krīze sākotnēji galvenokārt skāra vīriešus, faktiski darba vietu likvidēšanas temps bija identisks gan vīriešiem, gan sievietēm, kuru skaits darba tirgū ir salīdzinoši mazāks vairumā Eiropas Savienības dalībvalstu; tā kā citas krīzes ir mums parādījušas, ka sievietes vairāk apdraud risks neatrast jaunu darba vietu pēc iepriekšējās zaudēšanas un vīriešu un sieviešu līdztiesības ievērošana pozitīvi ietekmē produktivitāti un ekonomisko izaugsmi un sieviešu līdzdalībai darba tirgū ir daudz sociālo un ekonomisko priekšrocību;

Or. es

Grozījums Nr. 4
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
D apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā 100 % finansējuma izlietošana, darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru vienkāršošanu);

Grozījums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā 100% **atbalsta – Kapienas kompensācijas** izlietošana **ESF ietvaros**, darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru vienkāršošanu);

Or. el

Grozījums Nr. 5
Markus Pieper, Sophie Auconie, Sabine Verheyen, Joachim Zeller

Rezolūcijas priekšlikums
D apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā **100 % finansējuma izlietošana**, darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un

Grozījums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru

reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru
vienkāršošanu);

vienkāršošanu);

Or. de

Grozījums Nr. 6
Ricardo Cortés Lastra, Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
D apsvērums

Rezolūcijas priekšlikums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā **100 % finansējuma izlietošana**, darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru vienkāršošanu);

Grozījums

D. uzsverot, ka, pamatojoties uz dalībvalstu 2009. gada stratēģiskajiem ziņojumiem, dalībvalstis visai atšķirīgā veidā ir izmantojušas instrumentus, līdzekļus un metodes, lai īstenotu Komisijas ierosināto kohēzijas politiku nolūkā apkarot krīzi un palielināt faktiskos izdevumus (tādi pasākumi kā darba programmu stratēģisko pamatnostādņu, virzienu un finansējuma izmaiņas un reaģēšana saistībā ar īstenošanas procedūru vienkāršošanu);

Or. es

Grozījums Nr. 7
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Rezolūcijas priekšlikums
1. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

1. uzsver, ka saistībā ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi un pašreizējo ekonomikas lejupslīdi ES reģionālā politika ir pamatinstruments, kas sniedz būtisku ieguldījumu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plāna realizācijā, ir lielākais Kopienas reālās ekonomikas ieguldījumu

Grozījums

1. uzsver, ka saistībā ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi un pašreizējo ekonomikas lejupslīdi ES reģionālā politika ir pamatinstruments, kas sniedz būtisku ieguldījumu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plāna realizācijā, ir lielākais Kopienas reālās ekonomikas ieguldījumu

avots un ievērojami atbalsta valsts ieguldījumus, tostarp reģionālā un vietējā mērogā;

avots un ievērojami atbalsta valsts ieguldījumus, tostarp reģionālā un vietējā mērogā; ***norāda, ka ir būtiski veiksmīgi pārvarēt krīzi, lai nostiprinot konkurētspēju, nodarbinātību un Eiropas reģionu pievilcību, ilgtermiņā panāktu ilgtspējīgu attīstību;***

Or. en

Grozījums Nr. 8
Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums
2. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

Grozījums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, ***ņemot vērā pilsētu un jo īpaši grūtībās nonākušo pilsētu teritoriju īpašās vajadzības***, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu; ***uzsver, ka konkurētspējas mērķi nedrīkst īstenot, negatīvi ietekmējot reģionu sadarbību un solidaritāti;***

Or. fr

Grozījums Nr. 9
Ricardo Cortés Lastra

Rezolūcijas priekšlikums
2. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs

Grozījums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs

instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, **radītu jaunas darba vietas**, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

Or. de

Grozījums Nr. 10 Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums 2. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

Grozījums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, **radītu jaunas darba vietas**, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

Or. de

Grozījums Nr. 11 Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums 2. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu teritoriālo kohēziju, kā arī lai īstenotu Eiropas

Grozījums

2. norāda, ka struktūrfondi ir ietekmīgs instruments, kas izstrādāts, lai palīdzētu reģioniem ekonomikas un sociālās jomas pārstrukturēšanā un sekmētu **ekonomisko, sociālo un** teritoriālo kohēziju, kā arī lai

ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

īstenotu Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānu un jo īpaši — attīstītu konkurētspēju, atbalstot struktūrfondu sistemātisku un efektīvu izmantošanu;

Or. es

Grozījums Nr. 12
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
2.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

2.a atbalsta Komisijas priekšlikumu iesniegt iniciatīvu Eiropas tīklu uzlabošanai, lai izveidotu Eiropas „supertīklu”, „inteligentos tīklus” un savstarpējus savienojumus ar struktūrfondu un EIB līdzdalību, jo šāda iniciatīva palīdzēs mazināt reģionālās atšķirības un stiprināt ilgtspējīgu ekonomisko izaugsmi;

Or. es

Grozījums Nr. 13
Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums
3. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

3. ar gandarījumu norāda, ka periodā pirms ekonomiskās krīzes ir sasniegti labi rezultāti, par ko liecina gandrīz visi 2. mērķa reģionu rādītāji, proti, augsti izpildes līmeņi tādās jomās kā nodarbinātība, inovācija, pētniecība un izstrāde (R&D), cilvēku kapitāla noslodze, izglītība un apmācība, kā arī mūžizglītība, un aicina panākt šo salīdzinošo sasniegumu

3. ar gandarījumu norāda, ka periodā pirms ekonomiskās krīzes ir sasniegti labi rezultāti, par ko liecina gandrīz visi 2. mērķa reģionu rādītāji, proti, augsti izpildes līmeņi tādās jomās kā nodarbinātība, inovācija, pētniecība un izstrāde (R&D), cilvēku kapitāla noslodze, izglītība un apmācība, kā arī mūžizglītība; ***uzsver, ka krīze nedrīkstētu ietekmēt***

ilgtspējību, nostiprinot 2. mērķa instrumentus;

ekonomiku, samazinot atbalstu vairāk un labāku darba vietu radīšanai, un aicina panākt šo salīdzinošo sasniegumu ilgtspējību, nostiprinot 2. mērķa instrumentus;

Or. de

Grozījums Nr. 14
Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; ***atbalsta arī centienus radīt vairāk un labākas darba vietas, kurās būtu piemēroti darba apstākļi gan vīriešiem gan sievietēm, vienlaikus nodrošinot arī piekļuvi izglītībai un tālākizglītībai;*** aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Or. de

Grozījums Nr. 15
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu, ***tostarp politikas attiecībā uz vecāka gadagājuma iedzīvotāju potenciāla izmantošanu līdzdalības ekonomikas ziņā, tādējādi novērtējot šīs iedzīvotāju grupas pieaugošo sociālo nozīmi ES iedzīvotāju vidū;***

Or. ro

Grozījums Nr. 16 Richard Seeber

Rezolūcijas priekšlikums 4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana, ***jo īpaši tūrisma un pakalpojumu nozarē;*** aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Or. de

Grozījums Nr. 17
Iosif Matula, Iuliu Winkler

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu, **netieši izceļot Eiropas vienotā tirgus priekšrocības**;

Or. ro

Grozījums Nr. 18
Ian Hudghton

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu, **vienlaikus nodrošinot**

2. mērķa galvenās prioritātes — ES teritoriālās kohēzijas — saglabāšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 19
Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: **jo īpaši pārdomāta, ilgtspējīga un iekļaujoša izaugsme, kā arī** jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Or. fr

Grozījums Nr. 20
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam **attiecībā uz pārdomātu, ilgtspējīgu un iekļaujošu izaugsmi**: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai

konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Or. es

Grozījums Nr. 21
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Rezolūcijas priekšlikums
4. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo kohēziju un izveidotu labākus konkurētspējas apstākļus, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Grozījums

4. dedzīgi atbalsta galvenās prioritātes ES stratēģijā 2020. gadam: jaunu **ilgtspējīgas ekonomikas** izaugsmes avotu apzināšana, izmantojot digitālo ekonomiku, regulatīvās sistēmas uzlabošana, lai nostiprinātu teritoriālo **un sociālo** kohēziju un izveidotu **labāku uzņēmējdarbības vidi** un apstākļus konkurētspējas **veicināšanai, jaunu darba vietu radīšana**, uzņēmējdarbība un inovācija visos reģionos, MVU attīstība un to izaugsmes iespēju atbalstīšana; aicina nostiprināt šos politikas virzienus saistībā ar gaidāmo ES stratēģijas 2020. gadam paplašināšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 22
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
4.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

4.a ar bažām norāda uz krīzes negatīvo sociālo ietekmi uz 2. mērķa reģioniem, kā rezultātā palielinās bezdarbs, nabadzība un sociālā atstumtība un kas ietekmē mazāk aizsargātās sociālās grupas (bezdarbniekus, sievietes, vecos ļaudis), un aicina Komisiju izstrādāt atbalsta iniciatīvas MVU, lai nodrošinātu esošo darba vietu dzīvotspēju un iespējami lielāka jaunu darba vietu skaita radīšanu;

Or. el

**Grozījums Nr. 23
Iratxe García Pérez**

**Rezolūcijas priekšlikums
4.a punkts (jauns)**

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

4. a uzstāj, ka ES stratēģijas 2020. gadam pamatā jābūt ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai: kohēzijas politika un struktūrfondi ir svarīgākie instrumenti pārdomātas, ilgtspējīgas un ietverošas izaugsmes mērķu sasniegšanai dalībvalstīs un reģionos;

Or. es

**Grozījums Nr. 24
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou**

**Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts**

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu

ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;

ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju *izmantot Kopienas atbalstu* – saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu *laika posmā no 2009.-2010. gadam ESF ietvaros, ja tās paredz nodrošināt esošo darba vietu dzīvotspēju un jaunu darba vietu radīšanu*;

Or. el

Grozījums Nr. 25
Michael Theurer

Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamo problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu**;

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamo problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **tomēr uzskata, ka Komisijas priekšlikums attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju ir pārsteidzīgs, jo tādējādi dalībvalstīm zūd stimuls ar līdzfinansējuma palīdzību nodrošināt atbalstāmo pasākumu efektivitāti un ekonomisko izdevīgumu, un pievienojas Padomes novērtējumam, kas ierosinātajā redakcijā noraida tā saukto "priekšapmaksu"**;

Or. de

Grozījums Nr. 26

Markus Pieper, Sophie Auconie, Sabine Verheyen, Joachim Zeller

Rezolūcijas priekšlikums

5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;**

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **tādēļ uzskata, ka iespējami drīzāk Parlamentā ir jāpieņem un jāīsteno Regulas Nr. 1083/2006 grozījumi tās pašreizējā redakcijā, ko ir pieņēmusi Padome;**

Or. de

Grozījums Nr. 27

Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums

5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;**

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā;

Or. de

Grozījums Nr. 28
Lambert van Nistelrooij

Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;**

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 29
Ricardo Cortés Lastra, Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, **un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;**

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā;

Or. es

Grozījums Nr. 30
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. *atzīst*, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ **ievērojamu problēmu** ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;

Grozījums

5. *uzsver*, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ir **jūtama ietekme, kas izpaužas kā** valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt 100 % kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;

Or. ro

Grozījums Nr. 31
Franz Obermayr

Rezolūcijas priekšlikums
5. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt **100 %** kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;

Grozījums

5. atzīst, ka daudzu dalībvalstu milzīgo finanšu problēmu dēļ ievērojamu problēmu ir radījusi valstu līdzfinansējuma samazināšana programmām 2. mērķa jomā, un atbalsta Komisijas politiku attiecībā uz iespēju saņemt **daļēju** kompensāciju, ja dalībvalstis saistībā ar līdzfinansētiem projektiem iesniedz lūgumu atmaksāt savu valsts izdevumu daļu;

Or. de

Grozījums Nr. 32
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
6. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita **12 programmas pārorientētas** (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības programmas nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām;

Grozījums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita **13 programmas pārorientētas** (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un **divas programmas** Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības programmas nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām;

Or. el

Grozījums Nr. 33
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
6. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita 12 programmas pārorientētas (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības

Grozījums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita 12 programmas pārorientētas (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības

programmas nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām;

programmas nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām ***un jo īpaši īstenot specifiskas atbalsta un aizsardzības programmas vecāka gadagājuma iedzīvotāju grupai, kuru smagi skārusi krīze un kas ir pakļauta ļaunprātīgai izmantošanai, vardarbībai un sociālajai atstumtībai;***

Or. ro

Grozījums Nr. 34
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Rezolūcijas priekšlikums
6. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita 12 programmas pārorientētas (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības programmas nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām;

Grozījums

6. norāda, ka no ESF finansēto 117 darbības programmu kopskaita 12 programmas pārorientētas (tās paredzētas Austrijai, Vācijai, Ungārijai, Īrijai, Latvijai, Lietuvai, Nīderlandei, Polijai, Portugālei un Apvienotajai Karalistei, kā arī divas programmas — Spānijai), lai risinātu konkrētas krīzes radītas vajadzības, un aicina Komisiju palīdzēt dalībvalstīm izmantot šo programmu elastības iespēju, lai dalībvalstis pārorientētu savas darbības programmas ***un pēc iespējas plašākā mērogā un ātrāk informētu ieinteresētās reģionālās un vietējās puses*** nolūkā sniegt īstermiņa palīdzību konkrētām riska grupām un kategorijām;

Or. fr

Grozījums Nr. 35
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
6.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

6. a atzīmē, ka Sestajā ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju ir atspoguļota trīs reģionu tipu atšķirīgā sociālekonomiskā situācija, jo īpaši attiecībā uz to jaunrades un novatorisma spējām un uzņēmējdarbības garu. Pašreizējā ekonomiskā krīze, kā arī tās dažādie mainīgie, kas ietekmē reģionālās attīstības iespējas (demogrāfija, pieejamība, novatorisms u.c.), ir faktori, kas pierāda tādu svarīgu datu esamību, kuri jāņem vērā, lai novērtētu vietējo un reģionālo ekonomisko situāciju un izstrādātu efektīvu kohēzijas politiku, un šim nolūkam ir nepieciešams pievienot jaunus rādītājus attiecībā uz IKP uz iedzīvotāju, lai klasificētu reģionus pirms jaunā plānošanas perioda pēc 2013. gada;

Or. es

Grozījums Nr. 36
Michael Theurer, Riikka Manner

Rezolūcijas priekšlikums
6.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

6.a atbalsta Padomes priekšlikumu palielināt ESF avansu 2010. gadam par 4 % un Kohēzijas fondam par 2 %, tomēr tikai tām dalībvalstīm, kuru IKP apjoms ir samazinājies par diviem cipariem vai kuras ir saņēmušas SVF maksājumu bilances palīdzību; aicina Komisiju noskaidrot, kāpēc kavējās $n+2/n+3$ noteikumu īstenošana un atrast elastīgus risinājumus, lai dalībvalstis nezaudētu šos līdzekļus;

Or. de

Grozījums Nr. 37
Ian Hudghton

Rezolūcijas priekšlikums
7. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos;

Grozījums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos, ***pamatojoties uz šo ziņojumu varētu sagatavot priekšlikumu 2. mērķa īstenošanai tajās jomās, kur tas var papildināt valstu finansējumu;***

Or. en

Grozījums Nr. 38
Georgios Stavrakakis, Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums
7. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un

Grozījums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un

ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos;

ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos, ***kā arī par iespējamo reģionālo atšķirību palielināšanos vai samazināšanos krīzes iespaidā;***

Or. en

Grozījums Nr. 39
Richard Seeber

Rezolūcijas priekšlikums
7. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos;

Grozījums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos ***un pakāpeniskas pārejas reģionos;***

Or. de

Grozījums Nr. 40
Franz Obermayr

Rezolūcijas priekšlikums
7. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu

Grozījums

7. pauž nožēlu, ka Komisijas Sestajā progresa ziņojumā par ekonomisko un sociālo kohēziju nav iekļauti konkrēti kvalitatīvie un kvantitatīvie dati par finanšu

un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos;

un ekonomikas krīzes īstermiņa un ilgtermiņa ietekmi ES reģionos, īpaši attiecībā uz nozīmīgākajiem ekonomiskajiem un sociālajiem rādītājiem; tādēļ aicina Komisiju iesniegt īpašu ziņojumu/pētījumu par finanšu un ekonomikas krīzes sekām ES reģionos, jo īpaši 2. mērķa reģionos; ***lai varētu novērst nepareizas attīstības tendences, šie novērtējumi jāveic nekavējoties;***

Or. de

Grozījums Nr. 41 Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums 8. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas sekmēšanu un MVU modernizāciju, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Grozījums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas sekmēšanu un MVU modernizāciju, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti ***un pāreja uz ilgtspējīgāku ekonomiku***, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Or. fr

Grozījums Nr. 42 Iosif Matula

Rezolūcijas priekšlikums 8. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas sekmēšanu un MVU modernizāciju, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Grozījums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas sekmēšanu un MVU modernizāciju, ***ņemot vērā sekmīgu modeļu aktīvu popularizēšanu šajā jomā***, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Or. ro

Grozījums Nr. 43 Michael Theurer

Rezolūcijas priekšlikums 8. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas sekmēšanu un MVU modernizāciju, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Grozījums

8. atzinīgi vērtē kohēzijas politikā paredzētos uzņēmumu atbalsta pasākumus (apmēram 55 miljardi euro laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam), vairums no kuriem attiecas uz inovācijas, ***tehnoloģiju nodošanas*** sekmēšanu un MVU modernizāciju, un uzskata, ka par ierosināto uzņēmumu atbalsta intervences pasākumu mērķi ir jānosaka uzņēmumu ilgtermiņa pārstrukturizācijas rezultāti, nevis jāveic ekonomikas dzīvotspējas glābšanas pasākumi, kas daudzos gadījumos nav savienojami ar valsts atbalsta politiku;

Or. de

Grozījums Nr. 44
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
8.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

8 bis. 8. a uzstāj, ka krīzes pārvarēšanas būtiska sastāvdaļa ir ieguldījumi pētniecībā un izstrādē, kā arī jauninājumos, izglītībā un tehnoloģijās, kas efektīvi izmanto resursus, jo no tā ieguvējas būs gan tradicionālās nozares, gan lauku teritorijas un augsti kvalificētu pakalpojumu ekonomika un līdz ar to tiks veicināta ekonomiskā, sociālā un teritoriālā kohēzija; atgādina, ka ir svarīgi garantēt pieejamu finansējumu, kurā būtiska loma ir struktūrfondiem;

Or. es

Grozījums Nr. 45
Iosif Matula, Iuliu Winkler

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU, **nodrošinot tos ar iespējami plašāko pieejamo finansēšanas vadības instrumentu klāstu (Jaspers, Jeremie, Jessica un Jasmine);**

Or. ro

Grozījums Nr. 46
Ian Hudgton

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU, **un šos atklājumus izmantot, lai reģionālā un vietējā līmenī tajās izstrādātu un noteiktu nākamo ES kohēzijas 2. mērķi jomās, kur uzskatāmi ir redzama ES iesaistīšanās pievienotā vērtība;**

Or. en

Grozījums Nr. 47
Oldřich Vlasák

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt **sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;**

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt **atbalstītu uzņēmējdarbību un MVU ar nolūku uzlabot to konkurētspēju un līdz ar to nodarbinātības izaugsmes potenciālu;**

Grozījums Nr. 48
Richard Seeber

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU, **vairākums no kuriem darbojas tūrisma un pakalpojumu nozarēs;**

Or. de

Grozījums Nr. 49
Michael Theurer

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU; **saskata milzīgas iespējas atjaunojamo enerģijas avotu attīstības jomā;**

Or. de

Grozījums Nr. 50
Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi dažādās strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt iespēju izmantošanu, ko nodrošina 2. mērķim paredzētie finansēšanas instrumenti, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību **un vides aizsardzību un uzlabošanu**, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU **un sociālās un solidārās ekonomikas iestādēm**;

Or. fr

Grozījums Nr. 51
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi **dažādās** strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt **iespēju izmantošanu, ko nodrošina** 2. mērķim **paredzētie** finansēšanas **instrumenti**, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Grozījums

9. aicina Komisiju un dalībvalstis pastāvīgi uzraudzīt krīzes ietekmi strukturālās un attīstības jomās, kā arī uzraudzīt 2. mērķim **paredzēto** finansēšanas **instrumentu piemērošanu**, lai galvenokārt sekmētu konkurētspēju un nodarbinātību, lielāko uzmanību pievēršot uzņēmējdarbībai un MVU;

Or. ro

Grozījums Nr. 52
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
9.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

9.a aicina Komisiju un dalībvalstis novērtēt un veicināt visu veidu sinerģijas starp kohēzijas un konkurētspējas politikas instrumentiem reģionālajā, valsts, pārrobežu un Eiropas līmenī;

Or. el

Grozījums Nr. 53
Franz Obermayr

Rezolūcijas priekšlikums
10. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

10. atzinīgi vērtē Komisijas politiku par a) tā perioda pagarināšanu, kura laikā ir tiesības saņemt finansējumu 2000.–2006. gada darbības programmām, lai maksimāli izmantotu visus kohēzijas politikai atvēlētos līdzekļus, b) administratīvo prasību, procedūru un programmu finanšu pārvaldības vienkāršošanu, vienlaikus joprojām nodrošinot vajadzīgo pārbaudi, lai atklātu jebkādas kļūdas vai krāpšanu;

10. atzinīgi vērtē Komisijas politiku par a) tā perioda pagarināšanu, kura laikā ir tiesības saņemt finansējumu 2000.–2006. gada darbības programmām, lai maksimāli izmantotu visus kohēzijas politikai atvēlētos līdzekļus, b) administratīvo prasību, procedūru un programmu finanšu pārvaldības vienkāršošanu, vienlaikus joprojām nodrošinot vajadzīgo pārbaudi, lai atklātu jebkādas kļūdas vai krāpšanu; **šajā saistībā jārada tādi nosacījumi, kas atbalsētu jēgpilnus projektus un jau iepriekš novērstu nelikumīgu rīcību;**

Or. de

Grozījums Nr. 54
Michael Theurer, Riikka Manner

Rezolūcijas priekšlikums
11. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

11. atbalsta kohēzijas politikas 2009.–2013. gadam programmu iepriekšējās finansēšanas politiku, kas 2009. gadā nodrošināja tūlītēju likviditāti 6,25 miljardu euro apmērā ieguldījumiem saistībā ar finansēšanas programmu paketēm, kas apstiprinātas katrai dalībvalstij;

svītrots

Or. de

Grozījums Nr. 55
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
11.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

11. a atzīmē, ka pilsētu reģioni un pilsētu centri rada specifiskas un būtiskas sociālās problēmas (paaugstināts bezdarba līmenis, sociālā atstumtība u.c.), kuras ir padziļinājušās krīzes ietekmē un kuras ir padziļināti jāpēta, lai veiktu atbilstīgus aktīvus īstermiņa un ilgtermiņa pasākumus;

Or. el

Grozījums Nr. 56
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un **lielāks finansējums**), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai **sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus**;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (**projektiem, kuru kopējās izmaksas ir 50 miljoni euro un vairāk**), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), **kas norisinās īpaši 2. mērķa reģionos, lai iedrošinātu lielo projektu, kuru skaits šobrīd ir salīdzinoši neliels, nevainojamu sagatavošanu un paātrinātu to īstenošanu**;

Or. el

Grozījums Nr. 57
Kerstin Westphal

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un **aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina JASPERS (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus**;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un **cer, ka līdz šim veiktā finansējuma palielināšana JASPERS (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos) būs iedarbīga**;

Or. de

Grozījums Nr. 58
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos)*, lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS*, lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus, **un pieprasa veikt periodisku salīdzinošo analīzi attiecībā uz gūtajiem rezultātiem un iepriekšējām prognozēm, kā arī piešķirto finansējumu un finansējumu, kas nepieciešams mērķu īstenošanai, ņemot vērā šo projektu vidēja termiņa un ilgtermiņa ietekmi uz Eiropas reģionu ekonomiskās konkurētspējas izaugsmi;**

Or. ro

Grozījums Nr. 59

Karima Delli

Rezolūcijas priekšlikums

12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums) **un kuras īstenošana nedrīkst negatīvi ietekmēt policentrisku un līdzsvarotu attīstību un līdz ar to ES teritoriālo kohēziju**, un aicina **ES uzlabot lēmumu, kas pieņemti attiecībā uz lielo projektu finansējumu, pārredzamību un** par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus;

Or. fr

Grozījums Nr. 60
Ricardo Cortés Lastra, Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), ***atzīst finansēšanas vadības un sadarbības ar EIB instrumentu, jo īpaši JASPERS, JEREMIE un JESSICA, svarīgumu*** un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu vērienīgus projektus;

Or. es

Grozījums Nr. 61
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ***ieviesto palīdzības politiku, kas paredzēta vērienīgiem*** reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu ***vērienīgus*** projektus;

Grozījums

12. atbalsta Komisijas 2009. gadā ***ieviestos finansēšanas instrumentus, jo īpaši sadarbojoties ar EIB/EIF, kas paredzēti nozīmīgiem*** reģionu projektiem (50 miljoni euro un lielāks finansējums), un aicina par vairāk nekā 25 % palielināt finansējumu, ko nodrošina *JASPERS* (Kopējā palīdzība projektu sagatavošanai Eiropas reģionos), lai sagatavotu un strauji īstenotu ***nozīmīgus*** projektus;

Or. en

Grozījums Nr. 62
Lambert van Nistelrooij

Rezolūcijas priekšlikums
12.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

12.a uzsver, ka vienīgi iekļaujot vietējās un reģionālās pašvaldības, valstu valdības pārrobežu un ES valsts iestādes patiesi integrētā daudzlīmeņu pārvaldībā, ES, valstu un reģionālā politika var kļūt iedarbīga un efektīva; aicina Komisiju izvērtēt gan valstu, gan arī starptautiskās teritoriālās sadarbības inovācijas iespējas attiecībā uz katru kohēzijas mērķi un izvērtēt iespējas pastiprināt Eiropas teritoriālās sadarbības mērķi, ņemot vērā inovatīvas reģionu sadarbības veicināšanu; vienlaikus ar teritoriālās sadarbības mērķa (3. mērķa) nostiprināšanu ir jānostiprina arī starpvalstu teritoriālās sadarbības pasākumi 2. mērķa ietvaros; šādu iespēju tagad piedāvā Regulas EK Nr. 1083/2006 37. panta 6. punkta b) apakšpunkts; uzskata, ka, nemainot vispārējo kohēzijas mērķi attiecībā uz budžetu, teritoriālās sadarbības nostiprināšana jāveicina, novirzot lielāku budžeta daļu plašākai teritoriālai sadarbībai;

Or. en

Grozījums Nr. 63
Iosif Matula, Iuliu Winkler

Rezolūcijas priekšlikums
13. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

13. atbalsta ierosinātās īstenošanas

13. atbalsta ierosinātās īstenošanas

noteikumu izmaiņas, kuru mērķis ir uzlabot struktūrfondu elastību un pielāgot tos ārkārtas ekonomiskās situācijas vajadzībām un nekavējoties īstenot kohēzijas politikas 455 programmas, jo īpaši attiecībā uz 2. mērķa programmām, vienlaikus joprojām ņemot vērā valstu un reģionālo iestāžu un pārvaldības struktūru vajadzību pielāgoties šai jaunajai situācijai;

noteikumu izmaiņas, kuru mērķis ir uzlabot struktūrfondu elastību un pielāgot tos ārkārtas ekonomiskās situācijas vajadzībām un nekavējoties īstenot kohēzijas politikas 455 programmas, jo īpaši attiecībā uz 2. mērķa programmām, vienlaikus joprojām ņemot vērā valstu un reģionālo iestāžu un pārvaldības struktūru vajadzību pielāgoties šai jaunajai situācijai; ***pieprasa pārvaldes iestādēm piedāvāt risinājumus attiecībā uz 2. mērķī paredzēto darbības programmu īstenošanas efektivitātes uzlabošanu;***

Or. ro

Grozījums Nr. 64
Iratxe García Pérez, Ricardo Cortés Lastra

Rezolūcijas priekšlikums
13.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

13. a uzstāj, ka ir jāpanāk lielāka N + 2 noteikuma elastība, ņemot vērā kohēzijas politikas mērķus un ciklisku ekonomisko pārmaiņu ietekmi uz valsts finansēm un privātajiem ieguldījumiem;

Or. es

Grozījums Nr. 65
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
13.b punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

13. b iesaka īstenot to līdzekļu kopuma, kurus neizlieto reģionā saskaņā ar N + 2 un N + 3 noteikumu, balstoties uz reģionālo dalījumu, novirzīšanu riska

kapitālam un sagatavošanas kapitālam, kas ar EIB starpniecību varēs nodrošināt MVU, sociālajiem uzņēmumiem un Kopienas iniciatīvām piekļuvi finansējumam, vai Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam, lai atvieglotu strādnieku atgriešanu videi draudzīgās darba vietās, vai arī paredzamajam Pielāgošanās klimata pārmaiņām fondam ar īpašu mērķi izstrādāt projektus novatorisma un MVU attīstības atbalstam;

Or. es

Grozījums Nr. 66
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Rezolūcijas priekšlikums
14. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

14. aicina Komisiju izvērtēt Eiropas Mazās uzņēmējdarbības akta rīcības plānu gadu pēc tā īstenošanas (2008. gada decembrī) galvenokārt attiecībā uz rezultātiem, kas gūti MVU konkurētspējas nostiprināšanā un piekļuvē finansējumam un apgrozāmajam kapitālam, inovatīvu uzņēmumu izveides veicināšanā, administratīvo šķēršļu samazināšanā utt.;

Grozījums

14. aicina Komisiju izvērtēt Eiropas Mazās uzņēmējdarbības akta rīcības plānu-***iniciatīvu par likumdošanas priekšlikumiem*** gadu pēc tā īstenošanas (2008. gada decembrī) galvenokārt attiecībā uz rezultātiem, kas gūti MVU konkurētspējas nostiprināšanā un piekļuvē finansējumam un apgrozāmajam kapitālam, ***kā arī*** inovatīvu uzņēmumu izveides veicināšanā, administratīvo šķēršļu samazināšanā utt.;

Or. el

Grozījums Nr. 67
Vasilica Viorica Dăncilă

Rezolūcijas priekšlikums
14. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

14. atbalsta ierosinātās īstenošanas noteikumu izmaiņas, kuru mērķis ir uzlabot struktūrfondu elastību un pielāgot tos ārkārtas ekonomiskās situācijas vajadzībām un nekavējoties īstenot kohēzijas politikas 455 programmas, jo īpaši attiecībā uz 2. mērķa programmām, vienlaikus joprojām ņemot vērā valstu un reģionālo iestāžu un pārvaldības struktūru vajadzību pielāgoties šai jaunajai situācijai;

Grozījums

14. atbalsta ierosinātās īstenošanas noteikumu izmaiņas, kuru mērķis ir uzlabot struktūrfondu elastību un pielāgot tos ārkārtas ekonomiskās situācijas vajadzībām un nekavējoties īstenot kohēzijas politikas 455 programmas, jo īpaši attiecībā uz 2. mērķa programmām, vienlaikus joprojām ņemot vērā valstu un reģionālo iestāžu un pārvaldības struktūru vajadzību pielāgoties šai jaunajai situācijai, ***lai izvairītos no iespējamām nelikumībām vai sliktas pārvaldības un garantētu iespēju pārdalīt saņemtos līdzekļus citiem projektiem, kas tiek īstenoti, vai citiem jauniem projektiem;***

Or. ro

Grozījums Nr. 68
Iratxe García Pérez

Rezolūcijas priekšlikums
14.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

14. atbalsta ierosinātās īstenošanas noteikumu izmaiņas, kuru mērķis ir uzlabot struktūrfondu elastību un pielāgot tos ārkārtas ekonomiskās situācijas vajadzībām un nekavējoties īstenot kohēzijas politikas 455 programmas, jo īpaši attiecībā uz 2. mērķa programmām, vienlaikus joprojām ņemot vērā valstu un reģionālo iestāžu un pārvaldības struktūru vajadzību pielāgoties šai jaunajai situācijai;

Grozījums

14. a īpaši uzsver vīriešu un sieviešu līdztiesības pozitīvo ietekmi uz ekonomisko izaugsmi; uzsver, ka no atsevišķiem pētījumiem izriet, ka gadījumā, ja sieviešu nodarbinātības, nepilnas slodzes nodarbinātības un produktivitātes rādītāji būtu identiski ar attiecīgajiem rādītājiem vīriešiem, IKP palielinātos par 30 % plānošanas periodā pēc 2013. gada ; pieprasa pievērst īpašu uzmanību struktūrfondu finansētajiem projektiem, kas paredz veicināt sieviešu līdztiesību un integrāciju darba tirgū;

Or. es

